

1	APLICACIÓN	3
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A-B-C)	3
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	3
4	SÍMBOLOS	4
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD ..	4
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	4
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	4
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	5
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	5
5.5	<i>Servicio</i>	6
6	INSTRUCCIONES SUPLEMENTARIAS DE SEGURIDAD PARA SIERRAS DE CORTE TRANSVERSAL Y DE MESA	6
7	SEGURIDAD ELÉCTRICA	8
8	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA UNIDADES LÁSER	8
9	CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO	8
10	INSTALACIÓN Y TRANSPORTE	8
10.1	<i>Instalación</i>	9
10.2	<i>Transporte</i>	9
10.2.1	<i>Cambio de la hoja de sierra (Fig. 1)</i>	9
10.2.2	<i>Montaje de la protección superior de la hoja (Fig. 2)</i>	9
11	FUNCIONES	10
11.1	<i>Paso del funcionamiento como sierra de mesa a sierra de inglete para trabajar en modo de corte transversal y sierra de inglete (Fig. 3)</i>	10
11.2	<i>Paso del funcionamiento como sierra de inglete a sierra de mesa (Fig. 4)</i>	10
11.3	<i>Ajuste del plato giratorio (Fig. 4-5)</i>	10
11.4	<i>Ajuste del ángulo de biselado (Fig. 6)</i>	10
11.5	<i>Opciones de ajuste de la guía paralela de la mesa (Fig. 7)</i>	11
11.6	<i>Conexión a un colector de polvo</i>	11
11.7	<i>Montaje de la bolsa de polvo (Fig. 8)</i>	11
11.8	<i>Línea de láser (Fig. 9)</i>	11

11.9	<i>Luz de trabajo (Fig. 10)</i>	11
11.10	<i>Instalación del dispositivo de sujeción vertical (Fig. 11)</i>	12
11.11	<i>Montaje de las extensiones laterales (Fig. 12)</i>	12
11.11.1	<i>Conexión a un dispositivo de alimentación CA</i>	12
12	OPERACIONES	12
12.1	<i>Modo de aserrado en corte transversal</i>	13
12.1.1	<i>Ajustes</i>	13
12.1.2	<i>Inglete a 90° y plato giratorio a 90° (Fig. 13)</i>	13
12.1.3	<i>Inglete a 90° y plato giratorio a 90°- 45° (Fig. 14)</i>	13
12.1.4	<i>Corte de inglete a 90°- 45° y plato giratorio a 90° (Fig. 15)</i>	13
12.1.5	<i>Corte de inglete a 90°- 45° y plato giratorio a 90°- 45° (Fig. 16)</i>	13
12.2	<i>Modo sierra de mesa</i>	14
12.2.1	<i>Interruptor de encendido/ apagado (ON/OFF) (Fig. 17)</i>	14
12.2.2	<i>Serrado (Fig. 18)</i>	14
13	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	15
13.1	<i>Limpieza</i>	15
13.2	<i>Mantenimiento</i>	15
13.3	<i>Limpieza</i>	15
13.4	<i>Almacenamiento</i>	15
14	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	15
15	RUIDO	16
16	GARANTÍA	16
17	MEDIO AMBIENTE	17
18	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	17

SIERRA DE INGLETES Y DE CORTE TRANSVERSAL CON MESA ALTA POWX07583

1 APLICACIÓN

La máquina ha sido diseñada para serrar madera, metal y plástico. La herramienta no está destinada para el uso comercial.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN (FIG. A-B-C)

- | | |
|---|--|
| 1. Mesa de aserrado superior | 20. Interruptor de la sierra de inglete |
| 2. Cuchillo divisor | 21. Inserto de mesa |
| 3. Protección superior de la hoja de sierra | 22. Botón de bloqueo para movimiento vertical de la cabeza de corte. |
| 4. Guía paralela | 23. Botón de ajuste angular |
| 5. Botones con dispositivo de bloqueo para guía paralela. | 24. Bloque de empuje |
| 6. Empuñadura | 25. Brida para pieza de trabajo |
| 7. Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) | 26. Llave hexagonal |
| 8. Botón de desbloqueo de la sierra de inglete | 27. Salida de polvo de la sierra de mesa |
| 9. Botón de bloqueo de inglete | 28. Bolsa para recolección del polvo |
| 10. Indicador, escala de inglete | 29. |
| 11. Mesa de inglete | 30. Salida de polvo de la sierra de inglete |
| 12. Base | 31. Luz de trabajo |
| 13. Guía/regla de referencia | 32. Interruptor de encendido/apagado de la luz de trabajo |
| 14. Protección inferior de la hoja de sierra | 33. Láser |
| 15. Indicador, escala de biselado | 34. Interruptor de encendido/apagado (on/off) del láser |
| 16. Bloqueo de biselado | 35. Soporte en forma de "U" |
| 17. Escala de mesa | 36. Empuñadura de transporte |
| 18. Hoja de sierra | 37. Pie de base |
| 19. Capó del motor | 38. Pasador de bloqueo de la mesa |

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

1 guía paralela
1 bloque de empuje

1 brida para pieza de trabajo
1 llave hexagonal

1 bolsa para recolección del polvo
1 protección superior de la hoja de sierra
1 manual de usuario
1 hoja de sierra

2 extensiones laterales para empuñadura de transporte
3 x 1,5V AAA
1 x lave



En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		De conformidad con las normas fundamentales de las directivas europeas.
	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.
	Use gafas de protección.		Lleve guantes de seguridad.
	No toque la hoja de sierra que esté girando.		

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga limpias y afiladas las herramientas de corte. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.

- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.
- Los interruptores dañados deberán ser sustituidos por nuestros profesionales del servicio de atención de cliente.
- Si el cable de conexión (o el cable de corriente eléctrica) está estropeado, éste tiene que ser sustituido por un cable de conexión específico, del cual sólo dispone nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio). El cambio de los cables de conexión sólo lo debe realizar nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio- véase la última página) o un profesional calificado (experto en electrónica).

6 INSTRUCCIONES SUPLEMENTARIAS DE SEGURIDAD PARA SIERRAS DE CORTE TRANSVERSAL Y DE MESA

- Utilice siempre un dispositivo de protección para los ojos.
- Nunca utilice la herramienta en presencia de gases o líquidos inflamables.
- NUNCA utilice el equipo cuando se haya instalado un disco de corte (y no un disco de sierra).
- Antes de cada utilización, verifique la hoja de sierra para detectar pequeñas fisuras o daños. Cambie inmediatamente una hoja fisurada o dañada.
- Nunca utilice hojas de sierra de acero para corte rápido (HSS).
- Utilice únicamente hojas de sierra recomendadas por el fabricante y que estén enteramente conformes con la norma EN847-1. Asegúrese también que el cuchillo divisor no sea más ancho que la sierra y que no sea más delgado que el cuerpo de la hoja de sierra.
- Utilice siempre los accesorios recomendados en este manual.
- Seleccione la hoja de sierra adaptada al material que desea cortar.
- Para reducir el ruido producido, asegúrese siempre que la hoja esté afilada y limpia.
- Utilice sólo hojas de sierra afiladas correctamente. Nunca exceda la velocidad máxima indicada en la hoja de sierra.
- Antes de instalar la hoja de sierra, limpie el eje, las abrazaderas (especialmente las superficies de ensamblaje) y la tuerca hexagonal. Una instalación incorrecta puede ocasionar vibraciones/golpes o deslizamientos de la hoja de sierra.
- Cuando fuere posible, utilice la protección superior de la hoja de sierra y el cuchillo divisor con cada tipo de aplicación, así como cuando sierra un material en dos. Instale siempre la protección de la hoja de sierra según las instrucciones contenidas en este manual. Las operaciones de corte son aquellas en las que la hoja de sierra corta completamente la pieza de trabajo; por ejemplo, cuando se hacen cortes longitudinales o se acortan piezas de trabajo. NUNCA utilice el equipo con una protección de la hoja de sierra defectuosa ni fije esta protección con una cuerda o cordón. Se debe corregir inmediatamente cualquier irregularidad en el funcionamiento de la protección de la hoja de sierra.
- Vuelva a instalar inmediatamente la protección superior de la hoja de sierra y el cuchillo divisor, después de haber terminado una intervención que requiera su retiro.
- Impida que la sierra entre en contacto con elementos metálicos tales como clavos y tornillos. Busque y retire todos los clavos, tornillos y otros elementos metálicos extraños de la pieza que se desea cortar, antes de comenzar a trabajar.
- Retire las llaves, recortes y otros elementos de la mesa de sierra antes de encender la herramienta.

- NUNCA use guantes cuando trabaje; se recomienda utilizar guantes sólo para cambiar los accesorios de corte.
- Asegúrese que sus manos estén fuera de la línea de corte de la hoja de sierra.
- NUNCA se ponga en la línea de corte de la hoja de sierra ni deje que alguien se encuentre en esa posición.
- Antes de encender la herramienta, asegúrese que la hoja de sierra no toque el cuchillo divisor ni la pieza de trabajo.
- Deje que la sierra funcione durante algunos momentos antes de insertar una pieza de trabajo. Esté atento para oír vibraciones o golpes de la hoja de sierra, que pudieren indicar un montaje o equilibrado incorrecto de la hoja.
- No se debe utilizar esta herramienta para hacer ranuras o cavidades.
- Cambie el inserto de mesa cuando éste esté desgastado.
- NUNCA ajuste la herramienta mientras que ésta esté en funcionamiento. Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier ajuste.
- Si fuera necesario, utilice un bloque de empuje. SE DEBE utilizar un bloque de empuje para serrar longitudinalmente las piezas de trabajo más pequeñas, de manera que se pueda mantener las manos y dedos lejos de la hoja.
- Almacene siempre el bloque de empuje cuando no lo utilice.
- Siga atentamente las instrucciones que ayudan a reducir el riesgo de REBOTE. El REBOTE es una reacción repentina a una hoja de sierra atascada, torcida o desalineada. El REBOTE hace que la pieza de trabajo salte en dirección del operador. El REBOTE puede causar graves lesiones corporales. Se puede evitar el REBOTE manteniendo la hoja de sierra afilada, con una barrera de corte paralela a la hoja de sierra, manteniendo el cuchillo divisor y la protección superior de la hoja de sierra en buen estado y en la posición correcta, sujetando bien la pieza de trabajo hasta que haya pasado completamente la hoja de sierra, y no serrando ninguna pieza de madera torcida o que no tuviere un borde recto para desplazar a lo largo de éste la barrera de corte en una dirección longitudinal.
- No efectuar operaciones a mano alzada. La expresión "mano alzada" significa utilizar las manos para soportar la pieza de trabajo o bien guiar esta última con las manos, en lugar de utilizar la barrera de corte o el bloque de inglete.
- NUNCA incline ni pliegue la hoja de sierra. NUNCA acceda a una pieza de trabajo antes de que la hoja de sierra se haya detenido completamente.
- Evite insertar una pieza de trabajo de manera repentina o demasiado rápida. Las piezas de trabajo de materiales duros deben ser introducidas lo más lentamente posible. Nunca pliegue o doble una pieza de trabajo mientras que la esté introduciendo bajo la sierra. Si la hoja de sierra se atasca o deja de girar mientras que se está introduciendo la pieza de trabajo, apague inmediatamente la herramienta. Desconecte el enchufe de la toma de corriente. Retire la pieza bloqueada en la sierra.
- NUNCA intente retirar virutas ni tocar la protección de la hoja de sierra mientras que la hoja esté funcionando.
- Retire todos los nudos de la pieza de trabajo ANTES de comenzar a serrar.
- No maltrate el cable. Nunca tire el cable para desconectar el enchufe de la toma de corriente. No exponga el cable a calor, aceite, agua o bordes afilados.
- Algunos tipos de polvo generados durante el trabajo con la sierra pueden contener sustancias químicas cancerígenas o que causen defectos en neonatos u otros daños de carácter genético. Entre estas sustancias se cuenta:
 - El plomo de las pinturas con plomo;
 - El arsénico y el cromo de maderas tratadas químicamente.
- El riesgo para la salud frente a tales exposiciones depende de la frecuencia con la cual se realiza este tipo de trabajo.

- Medidas para reducir su exposición a tales sustancias químicas: Trabaje siempre en un área bien ventilada y con equipo de seguridad aprobado, tales como máscaras de protección contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.
- Para operaciones de aserrado, conecte el equipo a un sistema de evacuación de polvo.
- Se puede levantar la protección de la hoja de sierra mientras que se posiciona una pieza de trabajo, o para facilitar el acceso durante trabajos de mantenimiento. Asegúrese que la protección de la hoja de sierra esté abajo y posicionada enteramente apoyada sobre la mesa de aserrado antes de conectar la herramienta al dispositivo de alimentación.

7 SEGURIDAD ELÉCTRICA



Verifique que la tensión indicada en la placa de características de la máquina corresponda a aquella disponible localmente.

Clase de seguridad II.

8 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA UNIDADES LÁSER



Advertencia sobre el haz láser.

Características del haz láser:

- ¡Advertencia! El rayo láser puede causar graves daños en los ojos. No mire nunca directamente al rayo láser.
- Mientras se esté utilizando, no apunte a las personas con el rayo láser, ni directa ni indirectamente a través de superficies reflectantes.
- Este láser cumple con lo establecido en la norma EN.60825-1: 2014 para la clase 2. La unidad no incluye componentes de servicio. No abra la carcasa bajo ninguna circunstancia. Si la unidad se dañara, haga que la repare un técnico de reparación autorizado.

9 CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

- Cambio rápido entre los modos de corte transversal y sierra de mesa.
- Rango de serrado de 45° para biselar (45° a la izquierda).
- Rango de aserrado de 90° para realización de biseses (45° izquierda o 45° derecha) con cinco topes predefinidos.
- Está perfectamente adaptada a un uso móvil debido a su poco peso y a sus pequeñas dimensiones.
- Hoja de sierra TCT.
- Instalación posible de guías suplementarias.
- Tras una interrupción de la alimentación eléctrica, un dispositivo de protección impide que la máquina arranque nuevamente una vez que se haya restablecido la alimentación.

10 INSTALACIÓN Y TRANSPORTE



No transporte la máquina por el asa; ésta está no diseñada para soportar todo el peso de la máquina. Para transportar la máquina, sujétela por ambos bordes de la base (12).

10.1 *Instalación*

- Recorra a la ayuda de otra persona para extraer la máquina de la caja.
- Gire la corona hasta la posición 0° y apriete los dispositivos de bloqueo de inglete.

Nota: Si se debe instalar la máquina sobre un banco de trabajo, NO se debe instalar el pie de caucho.



Se corre un riesgo de lesión, si se manipula incorrectamente la máquina cuando se le levanta o se vuelca. Sujete siempre firmemente la máquina por la base (12).

- Coloque la máquina sobre una superficie adaptada:
 - Todos los 4 pies debe reposar firmemente sobre la superficie.
 - La altura ideal de la superficie es de aproximadamente 800 mm.
 - La sierra debe quedar firme en posición, incluso cuando se corta piezas de trabajo más grandes.
- Puede conservar el embalaje para una futura utilización, o eliminarlo por separado, según el tipo de material y de una manera que no sea perjudicial para el medio ambiente.

10.2 *Transporte*

- Empuje la sierra de mesa hacia abajo tirando al mismo tiempo el botón de bloqueo (22), para levantar la sierra.
- Coloque la protección inferior de la hoja de sierra (14) sobre la guía de sierra (21), empújela hacia atrás hasta oír un "clic" y que quede en la línea negra de la guía de sierra.
- Baje la cabeza de la sierra empujando el dispositivo de bloqueo de seguridad (6) y active el pasador de bloqueo (22).
- Coloque la guía de inglete (4) sobre la protección inferior de la hoja de sierra y asegúrela.
- Levante la máquina tomándola por ambos lados de la base (12).

Nota:

- En esta sección, se presentan los componentes esenciales de funcionamiento de la máquina.
- Lea atentamente esta sección, antes de utilizar la máquina por primera vez.

10.2.1 Cambio de la hoja de sierra (Fig. 1)

- Ajuste la sierra en modo de corte transversal y sierra de inglete.
- Coloque la llave de hoja en la brida exterior y afloje el tornillo (a) haciéndolo girar en sentido horario con la llave hexagonal S6. Retire el tornillo de la hoja de sierra (a) y la brida exterior.
- Retire con cuidado la hoja de sierra (18) de la brida interior. Levante la protección inferior de la hoja (14) presionando el botón de desbloqueo de la sierra de inglete (8).
- Limpie perfectamente el árbol del motor y la brida antes de montar y fijar la nueva hoja de sierra.
- Monte y fije la nueva hoja de sierra procediendo en orden inverso.



ADVERTENCIA: El trabajo de cambio y alineación de la hoja de sierra debe ser efectuado correctamente.

10.2.2 Montaje de la protección superior de la hoja (Fig. 2)

- Afloje ligeramente los dos tornillos haciéndolos girar en sentido antihorario con la llave hexagonal S5.
- Mantenga la protección superior de la hoja (3) con una mano y con la otra mantenga el panel metálico inferior izquierdo (b).

- Alinee las dos separaciones de sector sobre la placa de metal con los dos tornillos situados cerca de la luz de trabajo e inserte después la placa a lo largo de la ranura del revestimiento de la mesa.
- Verifique que el espacio entre el cuchillo divisor y la placa de metal sea de 3–8 mm.
- Apriete los dos tornillos haciéndolos girar en sentido horario con la llave hexagonal S5 (26).



PRECAUCIÓN: Controlar el espacio entre el cuchillo divisor y la placa de metal puede impedir que la hoja de sierra corte la protección superior de la hoja (3), evitando a su vez accidentes mientras se utiliza la máquina.

11 FUNCIONES

11.1 Paso del funcionamiento como sierra de mesa a sierra de inglete para trabajar en modo de corte transversal y sierra de inglete (Fig. 3)

- Apriete el botón de bloqueo del plato giratorio (9) y el dispositivo de bloqueo para biselado (16) girándolos en sentido horario.
- Tire el pasador de bloqueo de la mesa (38), empuje hacia arriba la mesa superior (1). Tire el botón de bloqueo (22), levante después la mesa de sierra de forma que se mueva hacia la posición más alta.
- La sierra está ahora ajustada para trabajar en modo de corte transversal y sierra de inglete.
- Se utiliza el botón de desbloqueo de la sierra de inglete (8) y el interruptor de gatillo (20) para poner en marcha / parar la sierra de inglete.

11.2 Paso del funcionamiento como sierra de inglete a sierra de mesa (Fig. 4)

- Coloque el plato giratorio en posición 90° y el ángulo de bisel en 90°.
- Apriete el botón de bloqueo del plato giratorio (9) y el dispositivo de bloqueo para biselado (16) girándolos en sentido horario.
- Mantenga la empuñadura de corte (6) y presione el botón de desbloqueo de la sierra de inglete (8).
- Empuje hacia abajo y hasta el extremo la empuñadura de corte y al mismo tiempo enclave el pasador de bloqueo (22) del modo funcionamiento de la sierra.
- Tire el pasador de bloqueo de la mesa (38) del motor al mismo tiempo que tira hacia abajo la mesa de serrado superior (1) hasta la posición inferior y suelte el pasador de bloqueo (38) una vez que la mesa superior esté en la posición más baja.
- La sierra está ahora ajustada para trabajar en modo sierra de mesa.
- Se utiliza el interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) (7) y el gatillo de la empuñadura (20) para poner en marcha / parar la sierra de mesa.

11.3 Ajuste del plato giratorio (Fig. 4-5)

- Gire el botón de bloqueo del plato giratorio (9) aproximadamente 2 vueltas en sentido antihorario y ajuste después el plato giratorio (11) presionando el botón de ajuste angular (23).
- El plato giratorio (11) tiene puntos de bloqueo en ángulos de 0°, 15°, 22,5°, 31,6° y 45°. Una vez que el plato giratorio (11) esté enclavado, se debe fijar el ajuste girando en sentido horario el botón de bloqueo (9) del plato giratorio.
- Si se requieren diferentes ángulos, se puede ajustar el plato giratorio (11) mediante el botón de bloqueo (9).

11.4 Ajuste del ángulo de biselado (Fig. 6)

Se puede inclinar el brazo de soporte verticalmente y en un ángulo 45° hacia la izquierda. Para inclinar el brazo de soporte, se debe aflojar el dispositivo de bloqueo de bisel (16).



Para impedir que cambie el ángulo de bisel mientras que se sierra, el botón de bloqueo del brazo de soporte debe estar apretado.

11.5 Opciones de ajuste de la guía paralela de la mesa (Fig. 7)

- La guía paralela (4) está montada en la mesa superior de la sierra. El botón de bloqueo de la guía paralela (5) debe apuntar hacia delante de la máquina.
- El lugar en que se encuentra la guía paralela decide del ancho de corte. Una vez que la guía paralela está instalada, es necesario asegurarse que esté sujeta por el botón de bloqueo (5).
- Una vez que se suelte el botón de bloqueo, se puede retirar la guía paralela (4).
- La guía paralela (4) está montada en la mesa superior de la sierra. Ambos botones (5) de bloqueo de la guía paralela de la mesa apuntan hacia el exterior de la máquina.
- El lugar en que se encuentra la guía paralela decide del ancho de corte. Una vez que la guía paralela está instalada, es necesario asegurarse de que la guía esté sujeta por los botones de bloqueo (5).
- Una vez que se haya liberado los botones de bloqueo, se puede retirar la guía paralela de la mesa (4).

11.6 Conexión a un colector de polvo



El polvo de algunos tipos de madera (por ejemplo, haya, roble y fresno) pueden ser peligrosos si se les inhala. Utilice siempre un colector de polvo:

- Si la sierra está instalada en un espacio cerrado;
- Cuando se utiliza la sierra durante periodos de tiempo más largos (más de media hora por día);
- Cuando se sierra maderas de roble, haya o fresno.

El colector de polvo debe conformarse a las siguientes exigencias:

- El diámetro del tubo de evacuación de polvo debe estar definido correctamente (31 mm);
- El volumen de flujo de aire debe exceder 550 m³/h;
- La aspiración en la salida de evacuación de polvo debe ser ≥ 740 Pa;
- La velocidad del aire en la salida de evacuación de polvo debe ser ≥ 20 m/s.

En cuanto se refiere al colector de polvo, siga las instrucciones del usuario.

11.7 Montaje de la bolsa de polvo (Fig. 8)

- La bolsa para polvo (28) es instalada en el agujero para recolección de polvo (27) y la salida de polvo de la sierra de mesa (30) o de la sierra de inglete. Para asegurar un funcionamiento eficiente, vacíe la bolsa de polvo cuando esté llena a mitad.
- Nunca utilice la máquina sin la función de aspiración. Verifique y limpie regularmente los canales de aspiración.

11.8 Línea de láser (Fig. 9)

- Accione el interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) de la luz láser (34) durante la utilización de la máquina.

11.9 Luz de trabajo (Fig. 10)

- La sierra combinada está equipada con una luz de trabajo (31) situada de trabajo de la mesa superior de la sierra, alimentada por 3 baterías AAA.
- Presione el interruptor de encendido/apagado (On/Off) de la luz de trabajo (32), marca "I"; para encenderla.
- Presione el interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) de la luz de trabajo (32), marca "O"; para apagarla.

11.10 Instalación del dispositivo de sujeción vertical (Fig. 11)

- Descubra el dispositivo de sujeción vertical (25).
- Inserte la barra de hierro del dispositivo de sujeción vertical en el agujero posterior de la regla de referencia (guía) (13).
- Tornillos mariposa ajustables para seleccionar la altura necesaria. Verifique la altura ajustable del tornillo mariposa.
- Existen dos agujeros redondos, situados a la izquierda y a la derecha detrás de la regla de referencia (guía) (13), que pueden ser utilizados para colocar el dispositivo de sujeción vertical en función de las necesidades del trabajo.



NOTA: Coloque el dispositivo de sujeción vertical en el lado derecho de la mesa de la sierra de inglete cuando utilice la máquina para hacer biselés.

11.11 Montaje de las extensiones laterales (Fig. 12)

- Afloje el tornillo de ajuste situado a la derecha / izquierda girándolo en sentido antihorario con una llave hexagonal S5 (26) y retírelo después.
- Inserte las empuñaduras de transporte (36) en los soportes suministrados a ambos lados y apriete el tornillo de ajuste con la llave hexagonal S5 (26).

11.11.1 Conexión a un dispositivo de alimentación CA

¡Alta tensión!

- Utilice esta máquina sólo en ambientes secos.
- Se puede conectar esta máquina sólo a una fuente de energía que cumpla con las siguientes exigencias (ver también la sección "Características técnicas"):
 - La tensión de la red y la frecuencia del sistema deben corresponder a la tensión y la frecuencia indicadas en la hoja de características técnicas de la máquina;
 - Protección por fusible con un dispositivo de corriente residual (RCD), que proteja todas las líneas contra los cortocircuitos y la sobrecarga.
 - Las tomas de corrientes deben estar correctamente instaladas, puestas a tierra y probadas.
- Colocar un cable de alimentación de tal manera que no perturbe el trabajo y que no se le pueda dañar.
- Proteja el cable de alimentación contra el calor, los fluidos agresivos y los bordes afilados.
- Utilice sólo cables de extensión con revestimiento de caucho y con una sección de hilo suficiente (3 x 1,5 mm²).
- no utilice el cable de alimentación para desconectar el enchufe de la toma de corriente.

12 OPERACIONES

Se puede utilizar esta sierra como:

- Sierra de corte transversal / sierra de inglete
- Sierra de mesa



Antes de modificar los parámetros de esta máquina, desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente.

12.1 Modo de aserrado en corte transversal

12.1.1 Ajustes

- Cuando el dispositivo de bloqueo del bisel (16) está aflojado, se puede inclinar el cabezal de la máquina hacia la izquierda hasta 45°.
- Es posible ajustar el plato giratorio (11) entre -45° y +45° mediante el botón de bloqueo (9).
- Ponga en marcha la sierra presionando el interruptor de gatillo (20) y el botón de desbloqueo de la sierra de inglete (8). Durante el trabajo de serrado, se debe mantener presionado el botón de desbloqueo de la sierra de inglete (8).

12.1.2 Inglete a 90° y plato giratorio a 90° (Fig. 13)

- ¡Importante! Coloque firmemente la pieza de trabajo que desea serrar sobre la superficie de la máquina y sujétela con la brida (25) para que no se mueva durante el trabajo.
- Presione el botón de desbloqueo de la sierra de inglete (8) y el interruptor de gatillo (20) utilizando la empuñadura de corte (6); aplique una presión constante y ligera hacia abajo para desplazar el cabezal de la máquina a través de la pieza de trabajo.
- Tras haber encendido la sierra, espere a que la hoja de sierra (18) haya alcanzado la velocidad máxima.
- Una vez terminado el corte, ponga nuevamente el cabezal de la máquina en la posición superior (inicial) y suelte el interruptor de gatillo (20).
- Importante: Los resortes de reajuste completo levantarán automáticamente el cabezal de la máquina.
- No suelte la empuñadura (6) después del corte, sino deje que el cabezal de la máquina se levante lentamente aplicando una ligera contrapresión.

12.1.3 Inglete a 90° y plato giratorio a 90°- 45° (Fig. 14)

Es posible utilizar la sierra en modo de corte transversal y sierra de inglete con mesa para efectuar cortes angulares de 90°- 45° a derecha e izquierda en conformidad con la guía de la sierra (21).

- Ponga el cabezal de la máquina en la posición superior.
- Libere el plato giratorio (11) aflojando el botón de bloqueo del plato giratorio (9).
- Ajuste el plato giratorio (11) al ángulo deseado, es decir que la marca que figura en el plato debe coincidir con el ajuste angular deseado (12) en la placa de base.
- Apriete nuevamente el botón de bloqueo (9) para fijar el plato giratorio (11) en su lugar.

12.1.4 Corte de inglete a 90°- 45° y plato giratorio a 90° (Fig. 15)

Es posible utilizar la sierra en modo de corte transversal y sierra de inglete con mesa para efectuar cortes de inglete de 90°- 45° según la cara de trabajo.

- Ponga el cabezal de la máquina en la posición superior.
- Sujete el plato giratorio (11) en posición a 90°.
- Libere el dispositivo de bloqueo de bisel (16) y utilice la empuñadura de corte (6) para inclinar el cabezal de la máquina hacia la izquierda hasta que el indicador coincida con el valor del ángulo necesario.
- Apriete nuevamente el dispositivo de bloqueo de bisel (16) y haga el corte.

12.1.5 Corte de inglete a 90°- 45° y plato giratorio a 90°- 45° (Fig. 16)

Es posible utilizar la sierra en modo de corte transversal y sierra de inglete con mesa para hacer cortes en bisel a 90°- 45° a la izquierda según la cara de trabajo y, al mismo tiempo, a 90° - 45° según la guía de la sierra (21) (doble corte de inglete).

- Ponga el cabezal de la máquina en la posición superior.
- Libere el plato giratorio (11) aflojando el botón de bloqueo del plato giratorio (9).
- Ajuste el plato giratorio (11) al ángulo necesario.
- Apriete nuevamente el botón de bloqueo (9) para fijarlo en su lugar.
- Libere el dispositivo de bloqueo de bisel (16) y utilice la empuñadura de corte (6) para inclinar el cabezal de la máquina hacia la izquierda hasta que coincida con el valor del ángulo necesario.
- Atornille nuevamente hacia abajo el dispositivo de bloqueo de bisel (16).

12.2 Modo sierra de mesa

12.2.1 Interruptor de encendido/ apagado (ON/OFF) (Fig. 17)

- Es posible encender la sierra pulsando el botón verde (I). Espere a que la hoja (18) alcance la velocidad máxima antes de iniciar el corte.
- Se debe presionar el botón rojo (0) para apagar la sierra.

12.2.2 Serrado (Fig. 18)

- Afloje el botón de bloqueo de la guía paralela de la mesa (5).
- Ajuste la guía paralela de la mesa (4) a la dimensión necesaria utilizando la escala en la mesa superior y fijela con el botón de bloqueo (5).
- Encienda la sierra presionando el botón verde (I).
- Deslice lentamente y con precisión la pieza de trabajo a lo largo de la guía paralela (4) hacia la hoja de sierra (18).
- La protección superior de la hoja (3) se abrirá automáticamente y la pieza de trabajo se desplazará hacia delante.
- Importante: Para anchos de pieza de trabajo inferiores a 120 mm, se debe usar un palo empujador (24) en la zona cercana a la hoja de sierra (18). Para anchos de pieza de trabajo inferiores a 30 mm, se debe usar un palo empujador (24) para desplazar la pieza de trabajo.
- Una vez terminado el corte, la protección superior de la hoja (3) se cerrará automáticamente para cubrir la hoja de sierra (18).
- Apague la sierra.



ADVERTENCIA: El espesor de la pieza de trabajo no debe superar 50 mm en modo sierra de mesa.



NOTA: Verifique que la “guía paralela de la mesa” esté bloqueada en su lugar y paralela a la hoja de sierra. Verifique que el cuchillo divisor esté alineado correctamente con la hoja de sierra.



NOTA: Sujete las piezas de trabajo largas para que no caigan al final del corte, utilice un soporte suplementario para impedir que la parte restante caiga causando un accidente.

13 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

¡Atención! Antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el equipo, desconecte el enchufe de alimentación.

13.1 Limpieza

- Mantenga limpias las rejillas de ventilación de la máquina para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Mantenga las rejillas de ventilación sin polvo ni suciedad.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.
- Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.

13.2 Mantenimiento

Nuestras máquinas han sido diseñadas para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mínimo de mantenimiento. Un funcionamiento satisfactorio continuo depende de un mantenimiento adecuado y de una limpieza regular de la máquina.

13.3 Limpieza

Utilice un cepillo, un trapo para polvo o una aspiradora para eliminar todas las virutas de madera y el serrín de:

- Los dispositivos de ajuste,
- Los componentes operativos,
- Las aberturas de ventilación del motor,
- El espacio situado debajo del intervalo de la mesa.

13.4 Almacenamiento

¡PELIGRO!

- Limpie cuidadosamente la máquina y sus accesorios.
- Ajústela fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar seco y al tiempo, evite las temperaturas demasiado altas o demasiado bajas.
- Protéjala de la luz directa. Téngala si es posible a la sombra.
- No lo meta en un saco de Nylon porque la humedad puede dañarla.

14 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de la red	230-240 V ~ 50 Hz
Potencia	2000 W
Velocidad de la hoja de sierra	4800 min-1
Dimensiones de la hoja de sierra	254 x 30 x 2,8 mm - 36T
Capacidad de corte	
Sierra de mesa	50 mm
Sierra de ingletes	
90° x 90°	H75 x W125 mm
45°(L) x 90°	H75 x W80 mm
45° (R) x 90°	H75 x W65 mm
90° x 45°	H50 x W125 mm

45°(L) x 45°	H50 x W30 mm
45°(R) x 45°	H50 x W85 mm
Máquina	481 x 290 mm
Clase de aislamiento	II
Peso bruto/neto	19 kg / 16 kg

15 RUIDO

Valores de ruido medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	103 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	116 dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aW (Nivel de vibración)	1,7 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-------------------------	----------------------	--------------------------

16 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).

- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

17 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

18 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**VARO**

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato:	Sierra de ingletes y de corte transversal con mesa alta
Marca:	POWERplus
Número del producto:	POWX07583

está conforme con las exigencias fundamentales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas Europeas correspondientes, basadas en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada del aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN61029-1 : 2009
EN61029-2-11 : 2012
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN IC 61000-3-11 : 2019

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía

Philippe Vankerkhove
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
05/11/2021, Lier - Belgium